

**X9**

..... InFocus

**Guide de Référence**














**Regulatory model T90**

# Table des Matières

Table des Matières .....	1
Notice d'utilisation .....	2
<i>Mise en Garde</i> .....	2
<i>Consignes de Fonctionnement Importantes pour la Sécurité</i> .....	4
Introduction.....	5
<i>Caractéristiques du Produit</i> .....	5
<i>Vue d'ensemble du paquet</i> .....	6
<i>Vue d'ensemble sur le produit</i> .....	7
<i>Unité principale</i> .....	7
<i>Ports de connexion</i> .....	8
<i>Télécommande Sans Fil</i> .....	9
Fonctionnement.....	11
<i>Connexion du Projecteur</i> .....	11
<i>Mise sous/hors tension du projecteur</i> .....	12
<i>Mise sous tension du projecteur</i> .....	12
<i>Mise hors tension du projecteur</i> .....	13
<i>Témoin d'avertissement</i> .....	14
<i>Réglage de l'Image Projetée</i> .....	15
<i>Réglage de la Hauteur de l'Image du Projecteur</i> .....	15
<i>Réglage du zoom/mise au point du projecteur</i> .....	16
<i>Réglage de la taille de l'image projetée</i> .....	16
Commandes Utilisateur .....	17
<i>Menus d'affichage à l'écran</i> .....	17
<i>Comment fonctionner</i> .....	17
<i>Image (Mode PC)</i> .....	18
<i>Image (Mode Vidéo)</i> .....	20
<i>Réglage d'Affichage</i> .....	22
<i>Réglage par défaut</i> .....	24
<i>Langue</i> .....	26
<i>Informations</i> .....	27
Annexes .....	28
<i>Dépannage</i> .....	28
<i>Remplacement de la lampe</i> .....	33
<i>Modes de Compatibilité</i> .....	35

## Mise en Garde

*Observez tous les avertissements, les mises en garde et les consignes de maintenance recommandés dans ce guide d'utilisateur pour optimiser la durée de vie de votre appareil.*

-  **Avertissement-** Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La force de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
-  **Avertissement-** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
-  **Avertissement-** Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le produit car cela pourrait provoquer une électrocution.
-  **Avertissement-** Lorsque vous remplacez la lampe, laissez l'appareil refroidir pendant 60 minutes, puis suivez les instructions relatives au remplacement.
-  **Avertissement-** Hg - La lampe contient du mercure. Manipulez en accord avec les lois de remise au rebut régionales. Voir [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).
-  **Avertissement-** Ce produit détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
-  **Avertissement-** Réinitialisez la fonction "Réinit.de la lampe" depuis le menu OSD "Réglage par défaut" après avoir changé avec un module de la lampe neuf (référez-vous à la page 25).
-  **Avertissement-** Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un grand bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe".
-  **Mise en garde-** Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le projecteur termine son cycle de refroidissement avant de couper l'alimentation.
-  **Mise en garde-** Allumez d'abord le projecteur et ensuite les sources de signaux.
-  **Mise en garde-** Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.

## *A faire:*

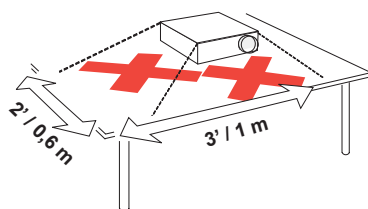
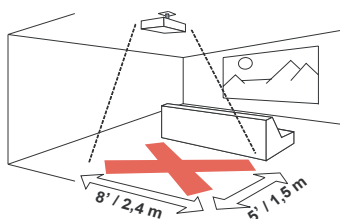
- ❖ Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- ❖ Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

## *A ne pas faire:*

- ❖ Bloquer les fentes et les ouvertures sur l'unité qui servent à la ventilation.
- ❖ Utiliser des nettoyeurs, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- ❖ Utiliser dans les conditions suivantes :
  - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
  - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
  - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
- ❖ Marcher ou être debout sur le projecteur.

## Consignes de Fonctionnement Importantes pour la Sécurité

- ◆ Placez le projecteur horizontalement ou à un angle inférieur à 15 degrés d'axes.
- ◆ Installez le projecteur dans un endroit parfaitement aéré sans aucun obstacle pouvant gêner ou obstruer les ouvertures d'aération. Ne pas placer le projecteur sur une nappe ou d'autres types de couverture qui risquent d'obstruer les ouvertures d'aération.
- ◆ Positionnez le projecteur à une distance minimale de 1,2 m (4') des sources produisant de la chaleur ou des ouvertures de refroidissement.
- ◆ Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni. L'utilisation d'une multiprise de protection contre les surtensions est recommandée.
- ◆ Consultez ce guide pour connaître les procédures de démarrage et d'arrêt correctes.
- ◆ Dans de rares cas comme l'éclatement de la lampe, des particules peuvent sortir à travers les ouvertures d'aération du projecteur. Lorsque le projecteur est allumé, gardez les personnes, les aliments et les boissons à l'écart de la zone "Restez à distance" au-dessous et autour du projecteur, comme indiqué par les zones "X" ci-dessous.



Respectez ces consignes afin d'assurer la qualité d'image et la durée de vie de la lampe tout le long de la durée de vie du projecteur. Ne pas respecter ces consignes peut annuler la garantie. Pour connaître les informations détaillées concernant la garantie, référez-vous au livret de Garantie.

## Caractéristiques du Produit

*Ce produit est un projecteur DLP® de 0,62 pouces à 720p simple puce. Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment:*

- ◆ 16:9 720p Native, 1280 x 720 pixels adressables
- ◆ Technologie Dark Chip2™ DLP® à Simple Puce
- ◆ Compatible avec les formats NTSC/NTSC4.43/  
PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM et SDTV(480i/576i),  
EDTV(480p/576p), HDTV(720p/1080i)
- ◆ Multiples Fonctions Automatiques: Détection Auto,  
Image Auto et Enregistrement Auto des Réglages
- ◆ Télécommande complète
- ◆ Menu à l'écran multilingue simple à utiliser
- ◆ Correction avancée du trapèze numérique et recadrage  
de l'image plein écran
- ◆ Un haut-parleur de 2 Watts intégré.
- ◆ Compression SXGA et redimensionnement XGA, SVGA,  
VGA
- ◆ Compatible avec Mac

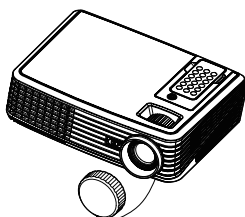
# Introduction

## Vue d'ensemble du paquet

*Ce projecteur est livré avec tous les éléments illustrés ci-dessous. Vérifiez-les pour vous assurer que votre unité est complète. Contactez immédiatement votre fournisseur s'il manque quoi que ce soit.*



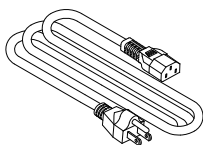
❖ En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.



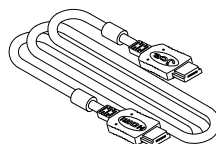
Projecteur avec  
protègeobjectif



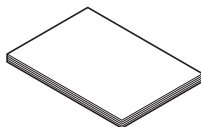
Télécommande Sans Fil



Cordon d'alimentation



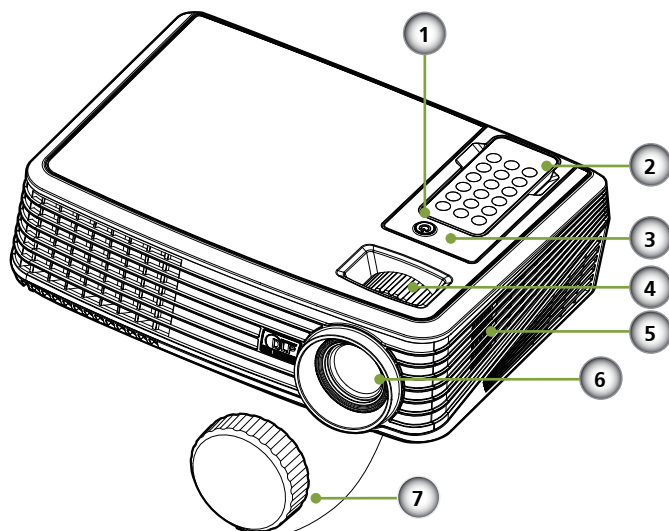
Câble HDMI



Paquet de Documents

## Vue d'ensemble sur le produit

### Unité principale

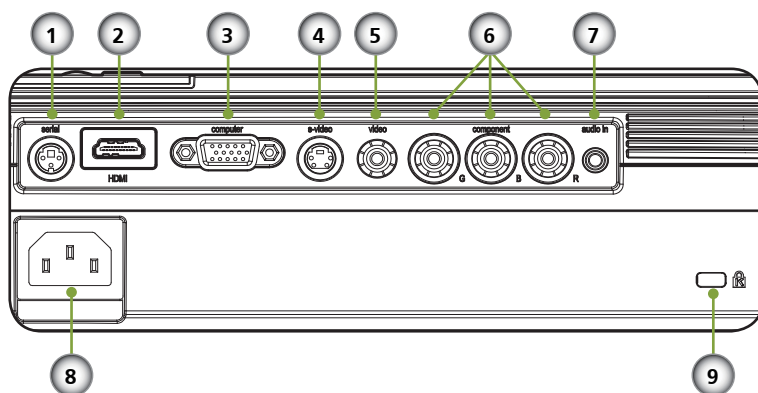


1. Marche/Arrêt
2. Télécommande
3. Récepteurs IR
4. Levier de Zoom et de Mise au Point
5. Haut-parleur
6. Objectif
7. Protège-objectif



# Introduction

## Ports de connexion



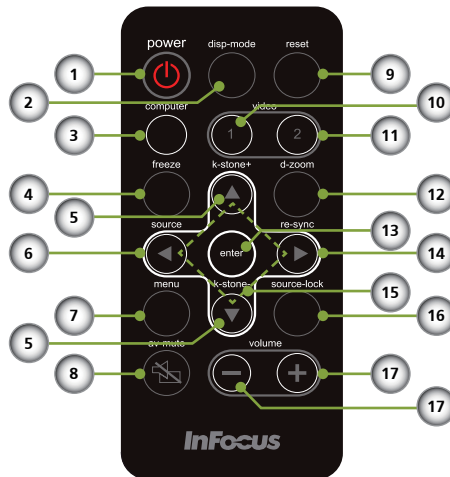
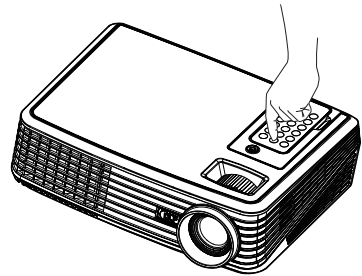
1. Connecteur Contrôle Série
2. Connecteur HDMI
3. Connecteur Entrée Ordinateur
4. Connecteur Entrée S-Vidéo
5. Connecteur Entrée Vidéo Composite
6. Connecteur Entrée Vidéo Composant
7. Connecteur Entrée Audio
8. Prise d'alimentation
9. Port de Verrouillage Kensington™

## Télécommande Sans Fil





❖ Veuillez NE PAS retirer la télécommande par un moyen autre que celui indiqué. Toute manipulation inappropriée pour retirer la télécommande peut endommager l'emplacement.

- ❖ Pour retirer la télécommande du projecteur, appuyez simplement sur le centre supérieur de la télécommande, ce qui permet d'extraire la télécommande et de la libérer.

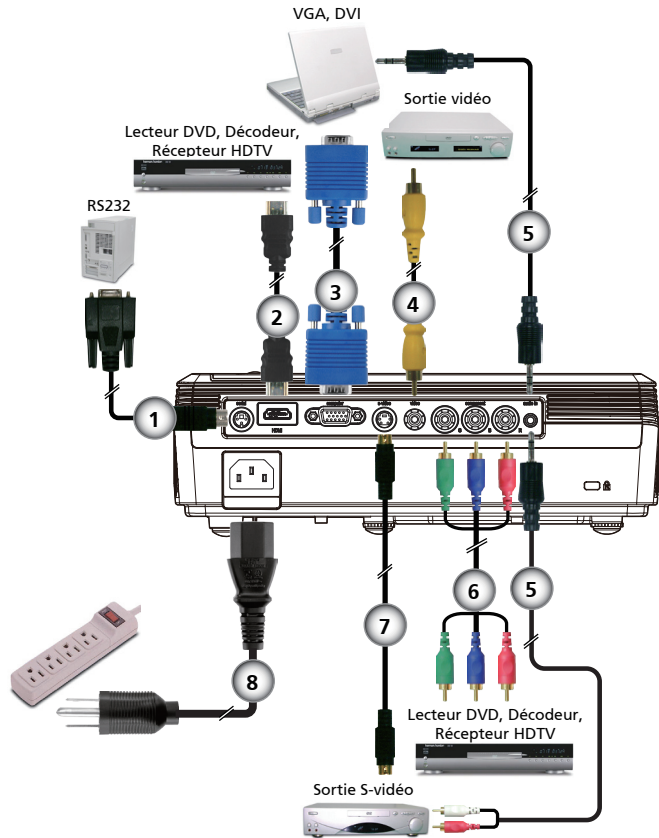


#	Icône	Fonction	Description
1		Marche/ Arrêt	Référez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur" en pages 12-13.
2		Mode d'Affichage	Sélectionnez le mode d'affichage parmi PC, Film, sRGB, Jeux et Utilisateur.
3		Source d'Ordinateur	Appuyez sur "ordinateur" pour choisir le connecteur entrée ordinateur.
4		Figér	Pour mettre l'image sur l'écran en pause.

# Introduction

5	Correction Trapèze	Règle l'image pour compenser la distorsion d'image provoquée par l'inclinaison du projecteur ( $\pm 15$ degrés verticalement).
6	Source	Appuyez sur "source" pour choisir parmi les sources RVB, Composant, S-Vidéo, Composite et HDTV.
7	Menu	Appuyez sur "menu" pour activer le menu OSD (affichage à l'écran), retour au niveau supérieur du menu OSD pour toute opération dans le menu OSD principal
8	 Muet AV	Eteint/rallume momentanément l'audio et la vidéo.
9	Réinitialiser	Réinitialise les réglages et les paramètres aux valeurs d'usine par défaut.
10	Source Vidéo 1 (S-Vidéo)	Appuyez sur "vidéo 1" pour choisir le connecteur vidéo 1.
11	Source Vidéo 2 (Composite)	Appuyez sur "vidéo 2" pour choisir le connecteur vidéo 2.
12	Zoom Numérique	Agrandit ou diminue l'affichage du projecteur.
13	Entrer	Confirme votre sélection des paramètres dans un sous-menu.
14	Re-Sync	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
15	 Quatre Touches de Sélection Directionnelles	Utilisez les boutons haut, bas, gauche et droite pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
16	Verr. Source	Appuyez sur "Verr. Source" pour verrouiller un port de connexion spécifique; appuyez une nouvelle fois pour déverrouiller.
17	Volume -/+	Augmente/diminue le volume du haut-parleur.

## Connexion du Projecteur



❖ En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

- |        |                                |
|--------|--------------------------------|
| 1..... | Câble RS232                    |
| 2..... | Câble HDMI                     |
| 3..... | Câble entrée VGA               |
| 4..... | Câble Vidéo Composite          |
| 5..... | Câble Audio Jack vers Jack     |
| 6..... | Câble Composant RCA pour YPbPr |
| 7..... | Câble S-Vidéo                  |
| 8..... | Cordon d'alimentation          |

❖ Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, assurez-vous que la fréquence du mode d'affichage est compatible avec votre projecteur.

## Mise sous/hors tension du projecteur

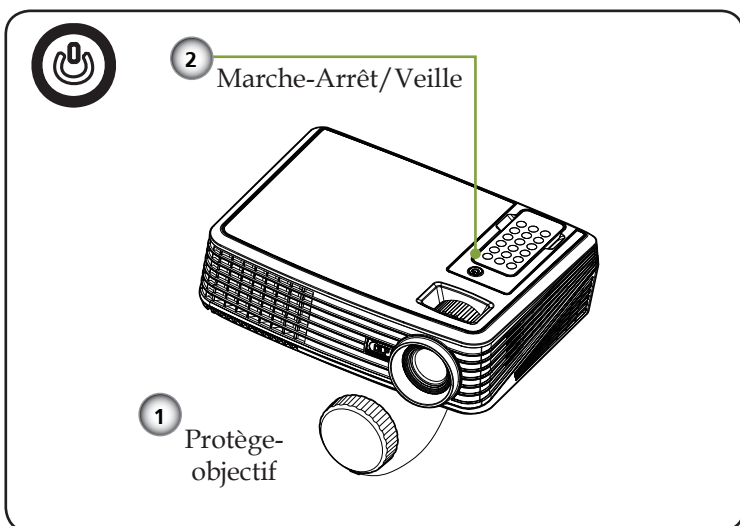
### Mise sous tension du projecteur

1. Retirez le protège-objectif. ❶
2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal sont correctement connectés. La DEL d'alimentation clignotera en bleu.
3. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "Marche-Arrêt/Veille" sur le panneau de commandes. ❷ L'écran de démarrage s'affichera pendant environ 25 secondes et la DEL d'alimentation deviendra bleue.
4. Allumez votre source (ordinateur de bureau, ordinateur portable, lecteur vidéo etc.). Le projecteur détectera automatiquement la source.

❖ Si vous connectez plusieurs sources simultanément, utilisez la touche "source" ou les touches "Ordinateur", "Vidéo 1", "Vidéo 2" de la télécommande pour basculer parmi les différentes sources.

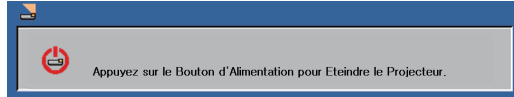


❖ Allumez d'abord le projecteur et ensuite les sources de signaux.



## Mise hors tension du projecteur

1. Appuyez sur le bouton “Marche-Arrêt/Veille” pour éteindre la lampe du projecteur, vous verrez un message illustré ci-dessous s’afficher sur l’écran OSD.



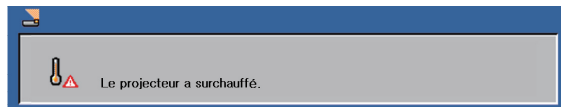
2. Appuyez de nouveau sur le bouton “Marche-Arrêt/Veille” pour confirmer.
3. Le ventilateur de refroidissement continue de fonctionner pendant environ 120 secondes pour le cycle de refroidissement et la DEL d’alimentation clignotera en bleu. Lorsque le témoin commencera à clignoter, cela signifie que le projecteur est passé dans le mode veille.

Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu’à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu’il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, appuyez simplement sur le bouton “Marche-Arrêt/Veille” pour redémarrer le projecteur.

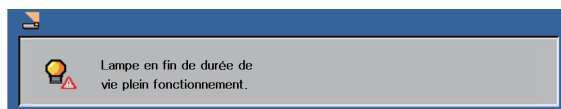
4. Débranchez le cordon d’alimentation de la prise de courant et du projecteur.
5. N’allumez pas le projecteur tout de suite après l’avoir mis hors tension.

## Témoin d'avertissement

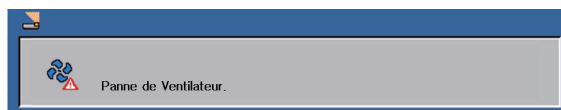
- ❖ Lorsque le témoin "Alimentation" s'allume en rouge, cela signifie que le projecteur a surchauffé. Le projecteur s'éteindra automatiquement.



- ❖ Lorsque le témoin "Alimentation" clignote en rouge et que le message illustré ci-dessous s'affiche sur l'écran, cela signifie que le projecteur détectera la durée de vie de la lampe par lui-même. A l'affichage de ce message, changez la lampe le plus rapidement possible ou contactez votre revendeur régional ou notre centre de dépannage.



- ❖ Lorsque le témoin "Alimentation" clignote en rouge et que le message identique à celui illustré ci-dessous s'affiche à l'écran, cela signifie que le ventilateur est en panne. Eteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, contactez ensuite votre revendeur local ou notre centre de service.



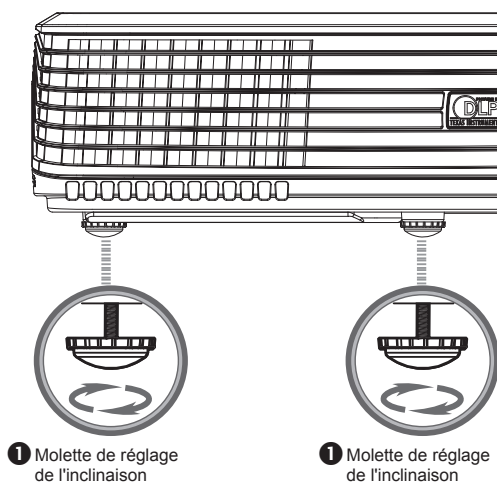
## Réglage de l'Image Projetée

### Réglage de la Hauteur de l'Image du Projecteur

*Le projecteur est équipé des pieds réglables permettant d'ajuster la hauteur de l'image.*

Pour faire monter/descendre l'image:

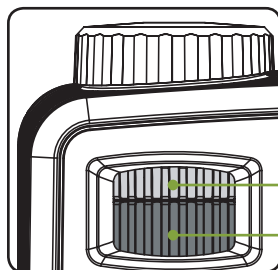
1. Utilisez **❶** pour régler précisément l'angle d'affichage.





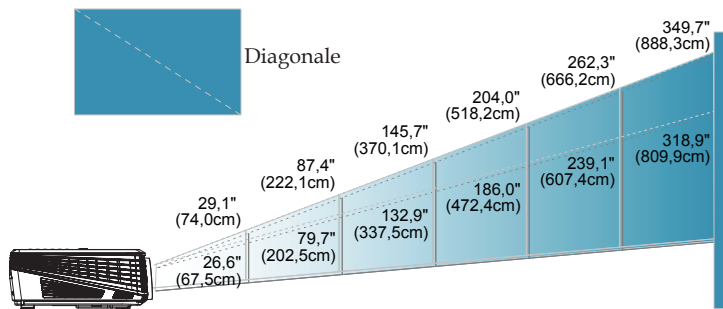
## Réglage du zoom/mise au point du projecteur

Vous pouvez tourner la bascule du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,3 et 39,4 pieds (entre 1,0 et 12,0 mètres) avec course mécanique.



Bague de réglage de la focale  
Bascule du zoom

## Réglage de la taille de l'image projetée



Ecran (Diagonale)	Max.	29,1"(74,0cm)	87,4"(222,1cm)	145,7"(370,1cm)	204,0"(518,2cm)	262,3"(666,2cm)	349,7"(888,3cm)
	Min.	26,6"(67,5cm)	79,7"(202,5cm)	132,9"(337,5cm)	186,0"(472,4cm)	239,1"(607,4cm)	318,9"(809,9cm)
Taille de l'écran	Max.(WxH)	25,4" x 14,3" (64,5 x 36,3cm)	76,2" x 42,9" (193,5 x 108,9cm)	127,0" x 71,4" (322,6 x 181,5cm)	177,8" x 100,0" (451,6 x 254,0cm)	228,8" x 128,6" (580,6 x 326,6cm)	304,8" x 171,5" (774,2 x 435,5cm)
	Min.(WxH)	23,2" x 13,0" (58,8 x 33,1cm)	69,5" x 39,1" (176,5 x 99,3cm)	115,8" x 65,1" (294,1 x 165,4cm)	162,1" x 91,2" (411,8 x 231,6cm)	208,4" x 117,2" (529,4 x 297,8cm)	277,9" x 156,3" (705,9 x 397,1cm)
Distance		3,3'(1,0m)	9,8'(3,0m)	16,4'(5,0m)	23,0'(7,0m)	29,5'(9,0m)	39,4'(12,0m)

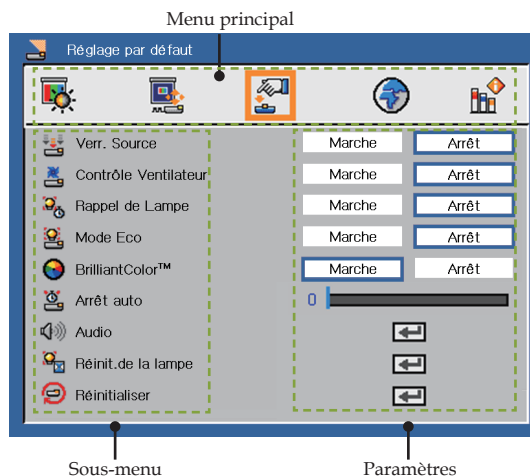
❖ Ce tableau est donné à titre indicatif uniquement.

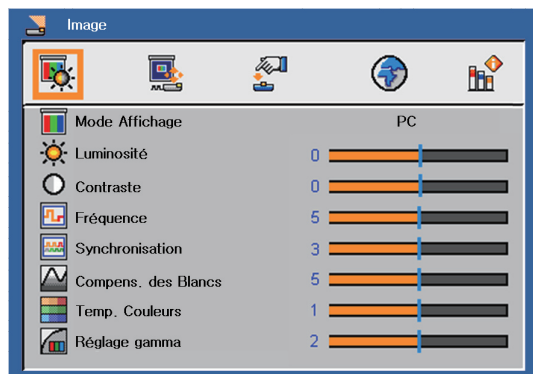
## Menus d'affichage à l'écran

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

### Comment fonctionner

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur "Menu" sur la télécommande.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, pressez la touche ▼ pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner l'élément souhaité dans le sous-menu et réglez les paramètres avec les touches ◀ ▶.
4. Si le paramètre comporte l'icône ↵, vous pouvez appuyer sur "Enter" pour passer à un autre sous-menu. Appuyez sur "Menu" pour fermer le sous-menu une fois le réglage effectué.
5. Après le réglage des paramètres, appuyez sur "Menu" pour revenir au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau "Menu". Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.





## *Image (Mode PC)*

### Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ PC: Pour ordinateur ou ordinateur portable.
- ▶ Film: Pour le home cinéma.
- ▶ sRGB: Pour des couleurs standard.
- ▶ Jeux: Pour les jeux.
- ▶ Utilisateur: Mémoriser les paramètres utilisateur.

### Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

## Fréquence

“Fréquence” permet de modifier la fréquence des données d’affichage pour correspondre à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. S’il y a une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.

## Synchronisation

Synchronise la fréquence du signal du projecteur avec la carte graphique. Si l’image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger le problème.

## Compens. des Blancs

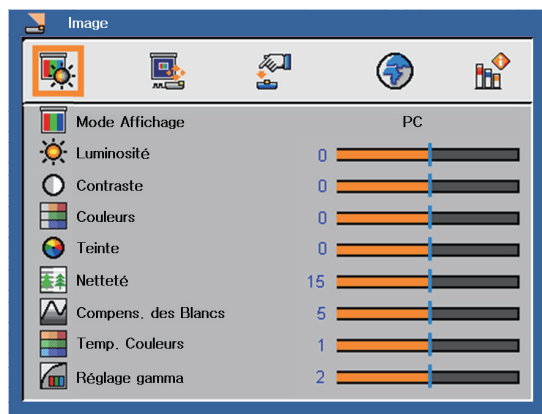
Utilisez le contrôle de compensation des blancs pour définir le niveau de la compensation de blanc de la puce DMD. 0 correspond à la compensation minimale et 10, à la compensation maximale. Si vous préférez une image plus vive, réglez vers le paramètre maximal. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramètre minimal.

## Temp. Couleurs

Règle la température des couleurs. A une température plus élevée, l’écran apparaît plus froid ; à une température plus basse, l’écran apparaît plus chaud.

## Réglage gamma

Ceci vous permet de choisir une table degamma qui a été réglée précisément pour délivrer la meilleure qualité d’image pour la sortie.



## *Image* (Mode Vidéo)

### Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ PC: Pour ordinateur ou ordinateur portable.
- ▶ Film: Pour le home cinéma.
- ▶ sRGB: Pour des couleurs standard.
- ▶ Jeux: Pour les jeux.
- ▶ Utilisateur: Mémoriser les paramètres utilisateur.

### Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

## Couleurs

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de couleurs sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleurs sur l'image.

## Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité du vert sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.

## Netteté

Règle la netteté de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

## Compens. des Blancs

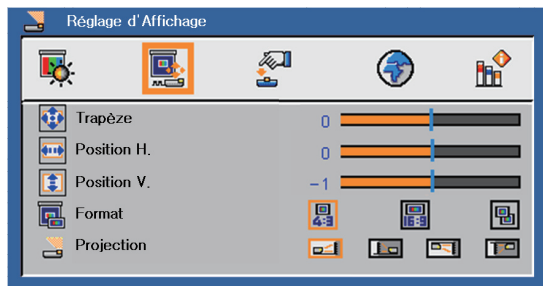
Utilisez le contrôle de compensation des blancs pour définir le niveau de la compensation de blanc de la puce DMD. 0 correspond à la compensation minimale et 10, à la compensation maximale. Si vous préférez une image plus vive, réglez vers le paramètre maximal. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramètre minimal.

## Temp. Couleurs

Règle la température des couleurs. A une température plus élevée, l'écran apparaît plus froid ; à une température plus basse, l'écran apparaît plus chaud.

## Réglage gamma

Ceci vous permet de choisir une table degamma qui a été réglée précisément pour délivrer la meilleure qualité d'image pour la sortie.



## Réglage d'Affichage

### Trapèze

Règle la distorsion de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 15$  degrés).

### Position H. (Position Horiz.)

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers la gauche.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite.

### Position V. (Position Vert.)

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

### Format

Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

- ▶  4:3

Ce format est destiné aux sources d'entrée 4x3 non avancées pour TV à grand écran.

- ▶  16:9

Ce format est destiné aux sources d'entrée 16:9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran.

- ▶  Native

Ce format affiche l'image originale sans aucune mise à l'échelle.

## Projection



### ▶ Bureau Avant

Le paramètre d'usine par défaut.



### ▶ Bureau Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image de manière à ce que vous puissiez projeter depuis l'arrière d'un écran translucide.



### ▶ Avant Plafond

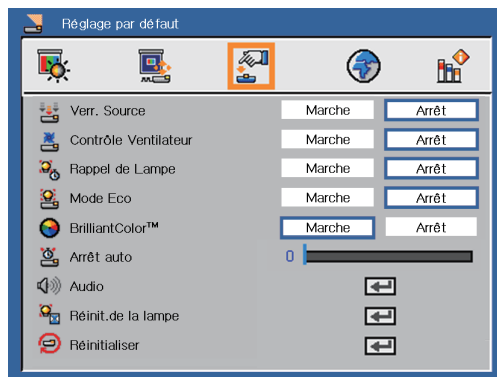
Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image pour une projection depuis plafond.



### ▶ Plafond Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l'arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.





## *Réglage par défaut*

### Verr. Source

Lorsque cette fonction est désactivée, le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu. Lorsque cette fonction est activée, il recherchera le port de connexion spécifié.

### Contrôle Ventilateur

Choisissez "Marche" pour activer le mode Contrôle Ventilateur. Fait fonctionner le ventilateur à pleine vitesse en continu pour permettre un bon refroidissement de haute altitude du projecteur. .

### Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de changement de lampe s'affiche. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de sa durée de vie.

### Mode Eco

Choisissez "On" pour atténuer la lampe du projecteur, ce qui baissera la consommation de courant et prolongera la durée de vie de la lampe d'environ 130%. Choisissez "Off" pour revenir au mode normal.

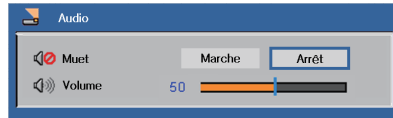
### BrilliantColor™

Choisissez "Marche" pour fournir des couleurs vraies et dynamiques dans l'image.

## Arrêt auto

Définit l'intervalle de l'arrêt automatique du système s'il n'y a pas d'entrée de signal reçu. (en minutes)

## Audio



Muet:

- ▶ Choisissez "Marche" pour couper le son.
- ▶ Choisissez "Arrêt" pour rétablir le son.

Volume:

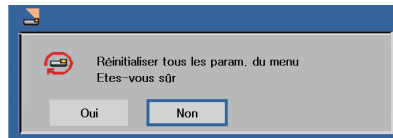
- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le volume.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le volume.

## Réinit.de la lampe

Réinitialise le décompte des heures de vie de la lampe après l'avoir remplacée.

## Réinitialiser

Réinitialise les réglages et les paramètres aux valeurs d'usine par défaut.



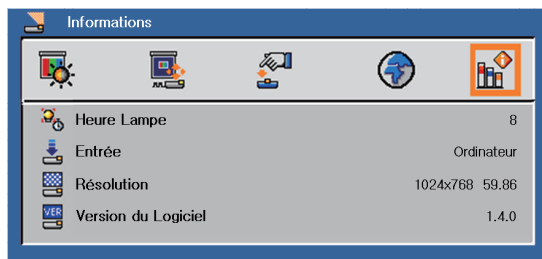
# Commandes Utilisateur



## *Langue*

### Langue

Choisissez le menu OSD multilingue. Appuyez sur ▼ pour passer au sous-menu puis utilisez les touches ▲ ou ▼ ou ◀ ou ▶ pour sélectionner votre langue préférée. Pressez "Enter" pour terminer votre sélection.



## Informations

### Informations

Pour afficher à l'écran les informations relatives au projecteur.

## Dépannage

*Si vous avez des problèmes avec le projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur local ou le centre de service.*

### Problème: Aucune image n'apparaît à l'écran

- ▶ Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section "Fonctionnement".
- ▶ Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section "Remplacement de la lampe".
- ▶ Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif et que le projecteur est sous tension.
- ▶ Assurez-vous de l'activation du port de l'ordinateur portable. Appuyez sur les paramètres de bascule de la sortie. Exemple: [Fn]+[F4]

Compaq=>	[Fn]+[F4]	Hewlett		[Fn]+[F4]
Dell =>	[Fn]+[F8]	Packard	=>	[Fn]+[F4]
Gateway=>	[Fn]+[F4]	NEC=>		[Fn]+[F3]
IBM=>	[Fn]+[F7]	Toshiba =>		[Fn]+[F5]
Mac Apple:				
Préférence Système-->Affichage-->Disposition-->Affichage				
Miroir				

### Problème: Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte

- ▶ Appuyez sur "Re-Sync" sur la télécommande.
- ▶ Si vous utilisez un ordinateur:

#### Pour Windows 3.x:

1. Dans le gestionnaire de programmes Windows, double-cliquez sur l'icône "Régles Windows" dans le groupe principal.
2. Vérifiez que votre réglage de résolution d'affichage est inférieur ou égal à 1280 x 720.

Pour Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une zone vierge du Bureau, puis cliquez sur "Propriétés".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Vérifiez les paramètres de résolution de l'écran. Ils doivent être inférieurs ou égaux à 1280 x 720. Modifiez la résolution si nécessaire.

## **Problème: L'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas de présentation**

Compaq=>	[Fn]+[F4]	Hewlett	
Dell =>	[Fn]+[F8]	Packard =>	[Fn]+[F4]
Gateway=>	[Fn]+[F4]	NEC=>	[Fn]+[F3]
IBM=>	[Fn]+[F7]	Toshiba =>	[Fn]+[F5]
Mac Apple:			
Préférence Système-->Affichage-->Disposition-->Affichage			
Miroir			

### ► Si vous utilisez un ordinateur portable:

Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leurs propres écrans lorsqu'un second appareil d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente. Référez-vous à la documentation de votre ordinateur pour des informations détaillées.

## **Problème: L'image est instable ou vacillante**

- Réglez le paramètre "Synchronisation" pour fixer le problème. Référez-vous à la section "Image" pour plus d'informations.

## **Problème: L'image comporte une barre verticale vacillante**

- Utilisez "Fréquence" pour effectuer le réglage.

**Problème: L'image est floue**

- ▶ Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection est à une distance obligatoire comprise entre 3,3 et 39,4 pieds (de 1,0 à 12,0 mètres) du projecteur (référez-vous à la page 16).

**Problème: L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD****16:9**

Le projecteur détecte automatiquement le format DVD 16:9 et règle le format d'image en numérisant en plein écran avec les paramètres 4:3 par défaut.

Si l'image est toujours étirée, vous devez également régler le rapport d'aspect en vous référant à ce qui suit:

- ▶ Veuillez sélectionner le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD si vous lisez un DVD 16:9.
- ▶ Si vous ne pouvez pas sélectionner le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD, veuillez sélectionner le format d'image 4:3 dans le menu à l'écran.

**Problème: L'image est renversée**

- ▶ Sélectionnez "Réglage d'Affichage --> Projection" dans l'OSD et réglez la direction de projection.

**Problème: La lampe grille ou émet un claquement**

- ▶ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe".

## Problème: Message de la DEL

Message	DEL d'Alimentation		
	(Bleue)	(Rouge)	(violette)
Veille (cordon d'alimentation d'entrée)	Clignotant (0,5 secondes)	○	○
Mise sous tension (Préchauffe)	☀	○	○
Lampe allumée (Affichage en cours)	☀	○	○
Hors tension (Refroidissement-I)	☀	○	○
Hors tension (Refroidissement-II)	Clignotant (0,5 secondes)	○	○
Erreur (Lampe en panne)	○	Clignotant (1 secondes)	○
Erreur (Ventilateur verrouillé)	○	Clignotant (0,5 secondes)	○
Erreur (surchauffe)	○	☀	○
Mode Veille (Lampe en panne)	○	○	Clignotant (1 secondes)
Mode Veille (Ventilateur verrouillé)	○	○	Clignotant (0,5 secondes)
Mode Veille (surchauffe)	○	○	☀

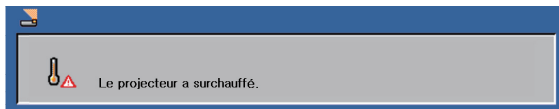


Lumière fixe => ☀  
Aucune lumière => ○

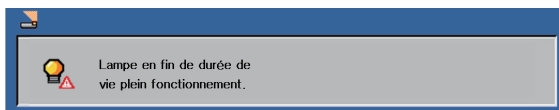


## Problème: Rappels de message

- Surchauffe – le projecteur a dépassé sa température de fonctionnement recommandée et doit refroidir avant d’être réutilisé.



- Changer la lampe – la lampe a presque atteint sa durée de vie limite. Préparez-vous à la changer bientôt.



- Panne de Ventilateur – le ventilateur du système ne fonctionne pas.

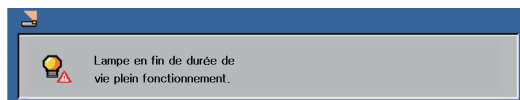


## Remplacement de la lampe



Avertissement

- ▶ Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Il affichera un message d'avertissement
- ▶ Seules les lampes certifiées InFocus sont testées avec ce projecteur. L'utilisation d'autres lampes peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- ▶ Faites très attention lorsque vous retirez le caisson de la lampe. Dans de rares cas comme l'éclatement de la lampe, des petits morceaux de verre peuvent se présenter. Le caisson de la lampe est conçu pour recevoir tels morceaux, mais prenez les précautions lorsque vous retirez le caisson de la lampe. Avant de remettre la lampe en place, nettoyez le compartiment de la lampe et mettez au rebut les matériels de nettoyage. Lavez vos mains après le remplacement de la lampe.
- ▶ Hg – La lampe contient du mercure. Manipulez en accord avec les lois de remise au rebut régionales. Voir **www.lamprecycle.org**.



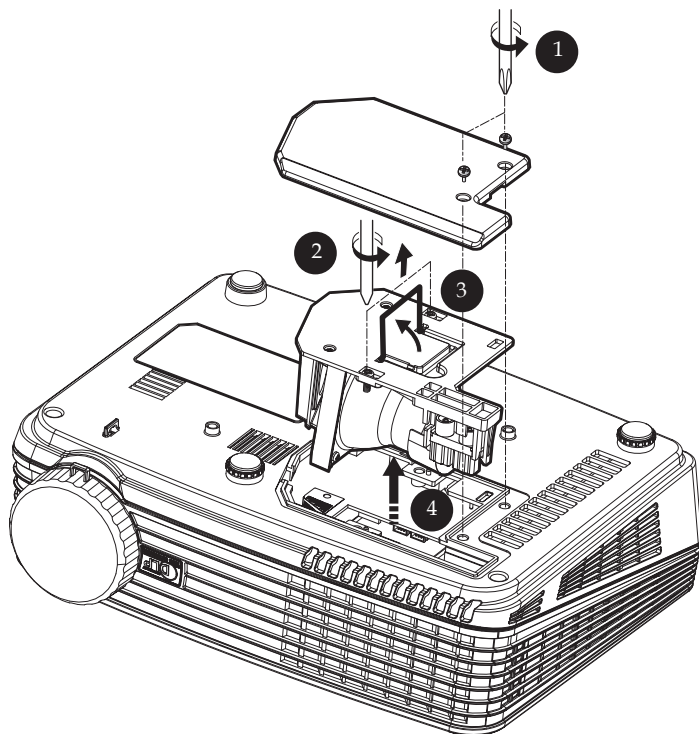
- ▶ Lorsque vous voyez ce message, changez la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 60 minutes avant de changer la lampe.



Avertissement : Pour éviter les brûlures, laissez le projecteur refroidir pendant 60 minutes au minimum avant de changer la lampe.



Avertissement : Pour réduire les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et de provoquer des blessures si elle tombe.



## Procédure de remplacement de la lampe:

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton Marche-Arrêt/Veille.
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 60 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Utilisez un tournevis pour retirer les vis du couvercle. ❶
5. Poussez vers le haut et retirez le couvercle.
6. Retirez les deux vis du module de la lampe ❷ et tirez la poignée du module de la lampe. ❸
7. Retirez le module de la lampe en forçant un peu. ❹

**Pour replacer le module de la lampe, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.**

## Modes de Compatibilité

Analogique VGA - Signal PC			
Modes	Résolution	Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)
VGA	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	72	37,9
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,3
	720 x 400	70	31,5
SVGA	720 x 400	85	37,9
	800 x 600	56	35,1
	800 x 600	60	37,9
	800 x 600	72	48,1
	800 x 600	75	46,9
XGA	800 x 600	85	53,7
	832 x 624	75	49,7
	1024 x 768	60	48,4
	1024 x 768	70	56,5
	1024 x 768	75	60,0
SXGA	1024 x 768	85	68,7
	1152 x 864	70	63,8
	1152 x 864	75	67,5
	1152 x 864	85	77,1
	1280 x 1024	60	64,0
Quad VGA	1280 x 1024	72	77,0
	1280 x 1024	75	80,0
	1280 x 1024	85	91,1
	1280 x 960	60	60,0
	1280 x 960	75	75,2
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3
UXGA	1600 x 1200	60	75,0

Power Mac G4	640 x 480	66,6 (67)	34,9
	800 x 600	60	37,9
	1024 x 768	60	48,4
	1152 x 870	75	68,7
	1280 x 960	75	75,0
PowerBook G4	640 x 480	60	31,4
	640 x 480	66,6 (67)	34,9
	800 x 600	60	37,9
	1024 x 768	60	48,4
	1152 x 870	75	68,7
	1280 x 960	75	75,0
i Mac DV (G3)	1024 x 768	75	60,0